

# Biocīda raksturojuma kopsavilkums

**Produkta nosaukums:** SALVE FAM1\_11

**Produkta veids(-i):** 02 pv - Dezinfekcijas līdzekļi un algicīdi, kas nav paredzēti tiešai piemērošanai cilvēkiem un dzīvniekiem

04 pv - Pārtikas un dzīvnieku barības joma

**Atļaujas numurs:** EU-0028967-0000

**Biocīdu reģistra vienuma  
atsauces numurs (R4BP 3):** EU-0028967-0012

## Saturs

Administratīvā informācija	1
1.1. Biocīda tirdzniecības nosaukums	1
1.2. Atļaujas turētājs	1
1.3. Biocīdu ražotājs(-i)	1
1.4. Aktīvās(-o) vielas(-u) ražotājs(-i)	2
2. Biocīda sastāvs un preparatīvais veids	2
2.1. Kvalitatīva un kvantitatīva informācija par biocīda sastāvu	2
2.2. Preparatīvais veids	3
3. Bīstamības un drošības prasību apzīmējumi	3
4. Licencētais(ie) lietošanas veids(-i)	3
5. Vispārējie norādījumi par lietošanu	7
5.1. Lietošanas instrukcija	7
5.2. riska samazināšanas pasākumi	7
5.3. Dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, pirmās palīdzības sniegšanas instrukcijas, un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai	7
5.4. Instrukcijas par drošu produkta un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu	8
5.5. Produkta glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks normālos uzglabāšanas apstākļos	8
6. Cita informācija	8

## Administratīvā informācija

### 1.1. Biocīda tirdzniecības nosaukums

SALVE FAM1_11
---------------

### 1.2. Atļaujas turētājs

<b>Atļaujas turētāja nosaukums un adrese</b>	Nosaukums	SALVECO S.A.S.
	Adrese	Avenue Pierre Mendès-France Z.A. Hellieule 4 F 88100 SAINT DIE DES VOSGES Francija
<b>Atļaujas numurs</b>	EU-0028967-0000 1-2	

<b>Biocīdu reģistra vienuma atsauces numurs (R4BP 3)</b>	EU-0028967-0012
<b>Atļaujas piešķiršanas datums</b>	02/10/2023
<b>Atļaujas derīguma termiņš</b>	30/09/2033

### 1.3. Biocīdu ražotājs(-i)

<b>Ražotāja nosaukums</b>	SALVECO S.A.S
<b>Ražotāja adrese</b>	Avenue Pierre Mendès-France F-88100 SENDJĒDEVOŽA Francija
<b>Ražotnes atrašanās vieta</b>	Avenue Pierre Mendès-France F-88100 SENDJĒDEVOŽA Francija

<b>Ražotāja nosaukums</b>	GESTRA S.A.S
<b>Ražotāja adrese</b>	Allée Robert Schumann F-88110 RALETAPA Francija
<b>Ražotnes atrašanās vieta</b>	Allée Robert Schumann F-88110 RALETAPA Francija

#### 1.4. Aktīvās(-o) vielas(-u) ražotājs(-i)

<b>Aktīvā viela</b>	1322 - L-(+)-pienskābe
<b>Ražotāja nosaukums</b>	PURAC BIOCHEM BV
<b>Ražotāja adrese</b>	Gran Vial 19-25 08160 Monmelo Spānija
<b>Ražotnes atrašanās vieta</b>	Gran Vial 19-25 08160 Monmelo Spānija

<b>Aktīvā viela</b>	1322 - L-(+)-pienskābe
<b>Ražotāja nosaukums</b>	JUNGBUNGLAUER S.A
<b>Ražotāja adrese</b>	Z.I Portuaire BP 32 67390 Markolsheima Francija
<b>Ražotnes atrašanās vieta</b>	Z.I Portuaire BP 32 67390 Markolsheima Francija

## 2. Biocīda sastāvs un preparatīvais veids

### 2.1. Kvalitatīva un kvantitatīva informācija par biocīda sastāvu

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)
L-(+)-pienskābe		Aktīvā viela	79-33-4	201-196-2	15,66
Nātrija oktilētera karboksilāts		Neaktīva viela	53563-70-5		13,5

## 2.2. Preparatīvais veids

SL – Šķīstošs koncentrāts

## 3. Bīstamības un drošības prasību apzīmējumi

### Bīstamības apzīmējums

Kairina ādu.

Izraisa nopietnus acu bojājumus.

Satur eikaliptolu, karvonu un limonēnu. Var izraisīt alerģisku reakciju.

Satur metilsalicilātu un eugenolu (tīra smaržviela). Var izraisīt alerģisku reakciju.

Satur eikaliptolu (eikalipta lapu smaržviela). Var izraisīt alerģisku reakciju.

### Drošības prasību apzīmējumi

Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes.

Sargāt no bērniem.

Uzmanīgi izlasiet visas instrukcijas un ievērojiet tās

Kārtīgi nomazgāt rokas pēc izmantošanas.

Izmantot aizsargcimdus, aizsargdrēbes un acu aizsargus.

SASKARĒ AR ĀDU: Nomazgāt ar lielu ūdens daudzumu.

IEKĻŪSTOT ACĪS: Uzmanīgi skalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un to ir viegli izdarīt. Turpiniet skalot.

Nekavējoties sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU vai ārstu.

Īpaša medicīniskā palīdzība (skat. papildu pirmās palīdzības norādījumus uz šīs etiķetes).

Ja rodas ādas iekaisums: Lūdziet palīdzību mediķiem.

Novilkt piesārņoto apģērbu. Un pirms atkārtotas lietošanas izmazgāt.

## 4. Licencētais(ie) lietošanas veids(-i)

#### 4.1 Lietošanas apraksts

tabula. Lietojums 1 - Dezinfekcijas līdzekļi, kas nav paredzēti tiešai uzklāšanai cilvēkiem un dzīvniekiem (dezinfekcijas līdzekļi visām mazgājamām cietām virsmām sadzīves, iestāžu, veselības aprūpes un rūpniecības zonās)

<b>Produkta veids(-i)</b>	02 pv - Dezinfekcijas līdzekļi un algicīdi, kas nav paredzēti tiešai piemērošanai cilvēkiem un dzīvniekiem
<b>Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts</b>	-
<b>Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)</b>	Zinātniskais nosaukums: Baktērijas Vispārpieņemtais nosaukums: Baktērijas Attīstības stadija: Nav datu  Zinātniskais nosaukums: Raugi Vispārpieņemtais nosaukums: Raugi Attīstības stadija: Nav datu  Zinātniskais nosaukums: Vīrusi Vispārpieņemtais nosaukums: Apvalkotie vīrusi Attīstības stadija: Nav datu
<b>Lietošanas joma (-s)</b>	Iekštelpas  Ārpus telpām  sadzīves, iestāžu, veselības aprūpes un rūpniecības zonās.
<b>Lietošanas metode(-es)</b>	Metode: Izsmidzināšana, uzklāšana, noslaucīšana, putu uzklāšana, apstrāde ar otu, apstrāde ar iegremdēšanu, iemērķšana, mazgāšana ar grīdas birsti sīks apraksts: - bez mehāniskas iedarbības.
<b>Lietošanas deva(-as) un biežums</b>	Lietošanas deva: - Atšķaidīšana (%): 0,299 % līdz 1,496 % Lietošanai nepieciešmais skaits un laiks: Obligātie mērķa organismi: • Baktērijas: 0,299 līdz 1,496 masas daļa % L-(+)-pienskābe, 5 minūtēm, 20 °C Citi mērķa organismi: • Apvalkotie vīrusi un raugi: 0,299 līdz 1,496 masas daļa % L-(+)-pienskābe, 5 minūtēm, 20 °C  Virsmaktīvo vielu minimālā lietošanas koncentrācija ir 0,29 % jebkuram turpmākam produktam, kas iekļauts šajā meta produkta raksturlielumu kopsavilkumā.
<b>Lietotāju kategorija(-as)</b>	Profesionāls  Plašākai sabiedrībai (neprofesionālai lietošanai)
<b>Iepakojuma izmēri un materiāls</b>	Iepakojuma izmērs neprofesionāliem lietotājiem ir ierobežots līdz 3 litri, un iepakojumam, kura tilpums pārsniedz 1 litru, jābūt aprīkotam ar rokturi. Atkārtotas uzpildes vāciņi: 20–100 ml HDPE Pudeles: 0,5–5 litri HDPE vai PET Transportkanna: 1–80 litri HDPE (tikai profesionāliem lietotājiem) Muca: 10–210 litri HDPE (tikai profesionāliem lietotājiem) IBC tvertne: 1000 litri HDPE (tikai profesionāliem lietotājiem)

#### 4.1.1 Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija:

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

#### 4.1.2 Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi:

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

#### 4.1.3 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

#### 4.1.4 Ja nepieciešamas, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

#### 4.1.5 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

#### 4.2 Lietošanas apraksts

tabula. Lietojums 2 - Pārtikas un dzīvnieku barības jomas dezinfekcijas līdzekļi (dezinfekcijas līdzeklis visām mazgājamām cietām virsmām sadzīves, iestāžu un pārtikas rūpniecības zonās)

Produkta veids(-i)

04 pv - Pārtikas un dzīvnieku barības joma

Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts

-

Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)

Zinātniskais nosaukums: Baktērijas  
Vispārpieņemtais nosaukums: Baktērijas  
Attīstības stadija: Nav datu

Zinātniskais nosaukums: Raugi  
Vispārpieņemtais nosaukums: Raugi  
Attīstības stadija: Nav datu

Lietošanas joma (-s)

Iekštelpas

Ārpus telpām

	Sadzīves, iestāžu un pārtikas rūpniecības zonās (vispārēja dezinfekcija)
<b>Lietošanas metode(-es)</b>	Metode: Izsmidzināšana, uzklāšana, noslaucīšana, putu uzklāšana, apstrāde ar otu, apstrāde ar iegremdēšanu, iemērķšana, mazgāšana ar grīdas birsti Sīks apraksts: - bez mehāniskas iedarbības
<b>Lietošanas deva(-as) un biežums</b>	Lietošanas deva: - Atšķaidīšana (%): 0,299 % līdz 1,496 % Lietošanai nepieciešamais skaits un laiks: Obligātie mērķa organismi: • Baktērijas un raugi: 0,299 līdz 1,496 masas daļa % L-(+)-pienskābe, 5 minūtēm, 20 °C  Virsmaktīvo vielu minimālā lietošanas koncentrācija ir 0,29 % jebkuram turpmākam produktam, kas iekļauts šajā meta produkta raksturlielumu kopsavilkumā.
<b>Lietotāju kategorija(-as)</b>	Profesionāls  Plašākai sabiedrībai (neprofesionālai lietošanai)
<b>Iepakojuma izmēri un materiāls</b>	Iepakojuma izmērs neprofesionāliem lietotājiem ir ierobežots līdz 3 litri, un iepakojumam, kura tilpums pārsniedz 1 litru, jābūt aprīkotam ar rokturi. Atkārtotas uzpildes vāciņi: 20–100 ml HDPE Pudeles: 0,5–5 litri HDPE vai PET Transportkanna: 1–80 litri HDPE (tikai profesionāliem lietotājiem) Muca: 10–210 litri HDPE (tikai profesionāliem lietotājiem) IBC tvertne: 1000 litri HDPE (tikai profesionāliem lietotājiem)

#### 4.2.1 Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija:

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

#### 4.2.2 Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi:

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

#### 4.2.3 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju



#### 4.2.4 Ja nepieciešamas, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

#### 4.2.5 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

### 5. Vispārējie norādījumi par lietošanu

#### 5.1. Lietošanas instrukcija

- Uzklāt produktu, pilnībā samitrinot visu virsmu uz 5 minūtēm (uzklāt, izsmidzinot apmēram 18 reizes/m<sup>2</sup> vai 20 ml/m<sup>2</sup> vai pilnībā pārklāt dezinficējamo objektu).
- Lietot tikai uz neporainām virsmām.
- Informēt atļaujas turētāju, ja apstrāde nav efektīva.
- Ievērot lietošanas instrukciju.

Katra produkta etiķetē ir norādīta informācija par to, kā ir jāveic atšķaidīšana, lai garantētu produkta efektivitāti. Tā kā L-(+)-pienskābes koncentrācija produktos, kas norādīta šajā meta produkta raksturojumā, var būt 15,66-31,33 %, šeit nav iespējams norādīt visus produkta atšķaidījumus.

**Produkta, kas satur 15,66 % L-(+)-pienskābes, piemērs**

Produkta atšķaidīšana

Saskares laiks

Baktericidā un pretraugu iedarbība

0,299 % (20 ml produkta, pievienot ūdeni līdz 1 litram)

5 minūtes

Atļaujas turētājs uz etiķetes norāda attiecīgo produkta tilpumu, kas ir jāatšķaida ūdenī, katram konkrētam produktam

#### 5.2. riska samazināšanas pasākumi

- Pēc koncentrēta produkta lietošanas nomazgāt rokas.
- Nepieļaut nokļūšanu acīs.
- Izvairieties no šļakatām un noplūdēm sajaukšanas un iepildīšanas (atšķaidīšanas) laikā.
- Lietojot ārpus telpām, nelietot produktu, ja tuvāko 24 stundu laikā ir gaidāms lietus.
- Lietojot ārpus telpām, veicot izsmidzināšanu, nepieļaut, ka produkts ar vēju (gaisa plūsmu) nokļūst citās vietās.

##### **Tikai profesionālai lietošanai:**

- Strādājot ar koncentrētu produktu (atšķaidīšanas laikā), lietot ķīmiski izturīgus aizsargcimdus, kas atbilst EN 374 vai līdzvērtīgam, ķīmiski izturīgas aizsargbrilles, kas atbilst EN 16321 vai līdzvērtīgam un kombinezonu, kas atbilst EN 14605 vai līdzvērtīgam. EN standartu pilnos nosaukumus skatīt 6. iedaļā.

- Atļaujas turētājam produkta aprakstā ir jānorāda individuālo aizsardzības līdzekļu materiāls.

##### **Tikai neprofesionālai lietošanai:**

- Bērniem nepieejama aizdare.

- Glabāt bērniem un nemērķa dzīvniekiem vai mājdzīvniekiem nepieejamā vietā.

#### 5.3. Dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, pirmās palīdzības sniegšanas instrukcijas, un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

- Ja nepieciešama medicīniska palīdzība, uzrādiet produkta iepakojumu vai etiķeti.
- **SASKARĒ AR ĀDU:** Novilkt visu piesārņoto apģērbu un izmazgāt to pirms atkārtotas lietošanas. Mazgāt ādu ar ūdeni. Ja rodas ādas iekaisums: Lūdziet palīdzību mediķiem.
- **IEKĻŪSTOT ACĪS:** Nekavējoties skalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot vismaz 15 minūtes. Zvanīt pa tālruni 112 vai ātrās palīdzības tālruni, lai saņemtu medicīnisko palīdzību. Informācija veselības aprūpes personālam vai ārstam: Acis atkārtoti jāskalo arī ceļā pie ārsta, ja acis pakļautas sārmainām ķīmikālijām (pH > 11), amīniem un skābēm, piemēram, etiķskābei, skudrskābei vai propionskābei.
- **NORIŠANAS GADĪJUMĀ:** Nekavējoties izskalot muti. Dot dzert, ja pakļautā persona spēj norīt. NEIZRAISĪT vemšanu. Zvanīt pa tālruni 112 vai ātrās palīdzības tālruni, lai saņemtu medicīnisko palīdzību.
- **IEELPOJOT:** Ja parādās simptomi, sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU vai ārstu.

#### 5.4. Instrukcijas par drošu produkta un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

- Neizlietojot produktu nedrīkst izliet uz zemes, ūdensceļos, caurulēs (izlietne, tualete...) vai kanalizācijā.
- Atbrīvojoties no neizlietotā produkta, tā iepakojuma un visiem pārējiem atkritumiem saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

#### 5.5. Produkta glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks normālos uzglabāšanas apstākļos

- Glabāt bērniem un nemērķa dzīvniekiem vai mājdzīvniekiem nepieejamā vietā.
- Derīguma termiņš: 2 gadi.
- Sargāt no sala.

### 6. Cita informācija

- P280 (Izmantot aizsargcimdus/aizsargdrēbes/acu aizsargus/sejas aizsargus) nav attiecināms uz neprofesionālu lietotāju.

Pilni EN standartu nosaukumi, kas minēti 5.2. iedaļā "Riska samazināšanas pasākumi":

EN 374 – Aizsargcimdi, kas aizsargā no bīstamām ķīmikālijām un mikroorganismiem

EN 16321 – Acu un sejas aizsardzība profesionālai lietošanai

EN 14605 – Aizsargapģērbs pret šķidrām ķīmikālijām - Eksploatācijas īpašību prasības apģērbam ar šķidrumu necaurlaidīgiem (3. tips) vai aerosola necaurlaidīgiem (4. tips) savienojumiem, tai skaitā vienībām, kas nodrošina aizsardzību tikai ķermeņa daļām (tipi PB [3] un PB [4])